

Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 4: Lashing steel wire ropes

Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 4: Lashing steel wire ropes

EESTI STANDARDI EESSÕNA

NATIONAL FOREWORD

<p>Käesolev Eesti standard EVS-EN 12195-4:2004 sisaldab Euroopa standardi EN 12195-4:2003 ingliskeelset teksti.</p> <p>Käesolev dokument on jõustatud 18.05.2004 ja selle kohta on avaldatud teade Eesti standardiorganisatsiooni ametlikus väljaandes.</p> <p>Standard on kättesaadav Eesti standardiorganisatsioonist.</p>	<p>This Estonian standard EVS-EN 12195-4:2004 consists of the English text of the European standard EN 12195-4:2003.</p> <p>This document is endorsed on 18.05.2004 with the notification being published in the official publication of the Estonian national standardisation organisation.</p> <p>The standard is available from Estonian standardisation organisation.</p>
--	---

<p>Käsitlusala: This Part 4 of EN 12195 - specifies safety requirements for lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes and lashing combinations with lashing steel wire ropes for the safe surface transport of loads on load carriers, e. g. trucks and trailers which are used on roads or located on vessels or on rail waggons and/or combinations thereof; - stipulates procedures for testing lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes; - deals with hazards which could occur when lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes are in use as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4 and Annex A).</p>	<p>Scope: This Part 4 of EN 12195 - specifies safety requirements for lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes and lashing combinations with lashing steel wire ropes for the safe surface transport of loads on load carriers, e. g. trucks and trailers which are used on roads or located on vessels or on rail waggons and/or combinations thereof; - stipulates procedures for testing lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes; - deals with hazards which could occur when lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes are in use as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4 and Annex A).</p>
--	--

ICS 53.080, 55.180.99

Võtmesõnad: cables, mar, mechanical properties, railway applications, railways, road vehicles, ropes, safety, safety of loads, safety requirements, ships, specification (approval), specifications, tensioning device, transport, user information, wire ropes, workpiece receptions

ICS 53.080; 55.180.99

English version

Load restraint assemblies on road vehicles - Safety - Part 4: Lashing steel wire ropes

Dispositifs d'arrimage des charges sur véhicules routiers -
Sécurité - Partie 4: Câbles d'arrimage en acier

Ladungssicherungseinrichtungen auf Straßenfahrzeugen -
Sicherheit - Teil 4: Zurrdrahtseile

This European Standard was approved by CEN on 21 November 2003.

CEN members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration. Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the Management Centre or to any CEN member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CEN member into its own language and notified to the Management Centre has the same status as the official versions.

CEN members are the national standards bodies of Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and United Kingdom.



EUROPEAN COMMITTEE FOR STANDARDIZATION
COMITÉ EUROPÉEN DE NORMALISATION
EUROPÄISCHES KOMITEE FÜR NORMUNG

Management Centre: rue de Stassart, 36 B-1050 Brussels

Contents

	page
Foreword.....	3
Introduction.....	4
1 Scope.....	5
2 Normative references.....	5
3 Terms and definitions.....	5
4 Hazards.....	9
5 Safety requirements.....	9
5.1 General.....	9
5.2 Construction of lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes.....	10
5.2.1 Wire ropes.....	10
5.2.2 Formation of eyes.....	10
5.2.3 Length.....	10
5.2.4 Lashing capacity (<i>LC</i>) for a single leg lashing steel wire rope.....	10
5.3 Tensioning devices.....	11
5.4 Connecting components.....	11
5.5 Tension force indicator (optional).....	11
5.6 Mechanical properties.....	11
5.6.1 Lashing capacity (<i>LC</i>).....	11
5.6.2 Proof force.....	12
5.6.3 Breaking force (<i>BF</i>).....	12
6 Verification of safety requirements and type testing.....	13
6.1 General.....	13
6.2 Test frequency.....	13
6.3 Tensile testing of a lashing steel wire rope and flat lashing steel wire rope.....	13
7 Instructions for use.....	14
8 Marking.....	14
9 Manufacturer's certificate.....	14
Annex A (normative) Hazards.....	15
Annex B (normative) Specification for information for use and maintenance to be provided by the manufacturer.....	17
Bibliography.....	19

Foreword

This document (EN 12195-4:2003) has been prepared by Technical Committee CEN/TC 168 "Chains, ropes, webbing, slings and accessories — Safety", the secretariat of which is held by BSI.

This European Standard shall be given the status of a national standard, either by publication of an identical text or by endorsement, at the latest by June 2004, and conflicting national standards shall be withdrawn at the latest by June 2004.

The annexes A and B are normative.

The parts of EN 12195 "Load restraint assemblies on road vehicles — Safety" are:

Part 1: Calculation of lashing forces

Part 2: Web lashing made from man-made fibres

Part 3: Lashing chains

Part 4: Lashing steel wire ropes

This document includes a bibliography.

According to the CEN/CENELEC Internal Regulations, the national standards organizations of the following countries are bound to implement this European Standard: Austria, Belgium, Czech Republic, Denmark, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Luxembourg, Malta, Netherlands, Norway, Portugal, Slovakia, Spain, Sweden, Switzerland and the United Kingdom.

Introduction

This European Standard has been prepared to provide one means of conforming with the safety requirements on lashing steel wire ropes in the Common European Market and thus enabling the free movement of goods.

The extent to which hazards are covered is indicated in the scope of this standard. In addition, lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes for securing of loads on vehicles should conform as appropriate to EN 292 for hazards which are not covered by this standard.

This document is a preview generated by EVS

1 Scope

This Part 4 of EN 12195

- specifies safety requirements for lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes and lashing combinations with lashing steel wire ropes for the safe surface transport of loads on load carriers, e.g. trucks and trailers which are used on roads or located on vessels or on rail wagons and/or combinations thereof;
- stipulates procedures for testing lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes;
- deals with hazards which could occur when lashing steel wire ropes and flat lashing steel wire ropes are in use as intended and under conditions foreseen by the manufacturer (see clause 4 and annex A).

2 Normative references

This European Standard incorporates by dated or undated reference, provisions from other publications. These normative references are cited at the appropriate places in the text and the publications are listed hereafter. For dated references, subsequent amendments to or revisions of any of these publications apply to this European Standard only when incorporated in it by amendment or revision. For undated references the latest edition of the publication referred to applies (including amendments).

EN 292-1:1991, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 1: Basic terminology, methodology.*

EN 292-2:1991, *Safety of machinery — Basic concepts, general principles for design — Part 2: Technical principles and specifications.*

EN 1677-1, *Components for slings — Safety — Part 1: Forged steel components, Grade 8.*

EN 1677-2, *Components for slings — Safety — Part 2: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 8.*

EN 1677-4, *Components for slings — Safety — Part 4: Links, Grade 8.*

EN 1677-5, *Components for slings — Safety — Part 5: Forged steel lifting hooks with latch, Grade 4.*

EN 1677-6, *Components for slings — Safety — Part 6: Links, Grade 4.*

EN 12195-1, *Load restraint assemblies on road vehicles — Safety — Part 1: Calculation of lashing forces.*

EN 12385-4, *Steel wire ropes — Safety — Part 4: Stranded ropes for general lifting applications.*

EN 13411-1, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 1: Thimbles for steel wire rope slings.*

EN 13411-2, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 2: Splicing of eyes for wire rope slings.*

prEN 13411-3, *Terminations for steel wire ropes — Safety — Part 3: Ferrules and ferrule securing.*

EN 13889, *Forged steel shackles for general lifting purposes — Dee shackles and bow shackles — Grade 6 — Safety.*

3 Terms and definitions

For the purposes of this European Standard the following terms and definitions apply (examples are given in Figure 1):